

中国媒体中的俄罗斯形象——以《中俄头条》为例

高艳荣 俞婕

浙江越秀外国语学院

DOI:10.12238/jief.v7i3.12787

[摘要] 截至2024年12月,中国与俄罗斯已携手走过75年不平凡的历程。中俄两国站在新的历史起点上,开启了两国关系更高水平、更大发展的新时代。从整体上看,俄罗斯在中国媒体中呈现了积极正面的大国形象。本文以《中俄头条》为例,探讨中国媒体中的俄罗斯形象。

[关键词] 俄罗斯形象; 媒体; 中俄头条

The image of Russia in Chinese Media -- A Case study of China-Russia Headlines

Gao Yanrong Yu Jie

Zhejiang Yuexiu University of Foreign Languages

[Abstract] As of December 2024, China and Russia have gone through 73 years of extraordinary history together. Standing at a new historical starting point, China and Russia have ushered in a new era of higher level and greater development of bilateral relations. On the whole, Russia presents a positive image as a great power in the Chinese media. This article takes China-Russia Headlines as an example to discuss the image of Russia in Chinese media.

[Key Words] Image of Russia; The media; China-russia headlines

一、引言

中国媒体中的俄罗斯形象是指俄罗斯在中国媒体中的口碑,是俄罗斯的物质存在、精神气质在中国媒体心灵上的投影,是中国媒体对俄罗斯的历史、现实及其行为趋向的综合评价。而《中俄头条》作为两国权威媒体联手打造的开放式媒体平台的核心产品,不仅是两国媒体顺应时代发展、持续合作结出的硕果之一,同时也是中俄友好、和平与发展委员会媒体理事会的重要工作成果。从2007年至今,各界学者对中俄关系的走势以及中俄这两个大国间国家形象的解读和研究始终予以热切的关注。

柯惠新、郑春丽和吴彦^[1]就从《中国青年报》入手,从以俄罗斯为主要报道内容的上百篇文章的主题、报道倾向等指标进行分析,对中国媒体中的俄罗斯形象进行了较为深入的探讨和研究。沈影、吴刚^[2]以《州报》、《实业界》、《乌拉尔政

治网》报道为例,指出俄罗斯区域主流媒体中的中国形象与中国的实际形象仍存在一定差距,不仅提出在俄中国形象塑造的若干思考,还有效减少了外媒对中国认知的不足与误解。随着中国“一带一路”战略的进一步实行和发展,王小溪^[3]对俄罗斯媒体关于中国的“一带一路”战略的40余篇报道和评论进行分析,深入理解了俄罗斯对中国崛起的态度;胡帆^[4]在《“一带一路”框架下中俄交往过程中中国国家形象的建设——以俄罗斯权威媒体的相关解读为语料》一文中分析了俄罗斯权威媒体中的涉华报道,整理出政治、经济、文化三方面的中国形象,指出“一带一路”倡议实施以来,俄罗斯媒体对中国形象的塑造总体上是正确的,但其中也存在对中国的误解,并提出相关解决途径以消除误解,推动“一带一路”进一步发展。崔欣宇^[5]以《俄罗斯新闻通讯社》和《消息报》为主要研究对象,对涉华报道进行深入研究,从而进一步得出在俄罗斯媒体中的中

国形象。Korshunova Anastasia (柯巧娟)^[6]从国家形象及媒体效果理论入手,在现有研究基础上对国家形象与社交媒体的相关概念进行梳理,并提出中国人俄罗斯形象认知的影响因素。

本文试从《中俄头条》的新闻入手,从公平正义、不畏强权政治等多个角度详细剖析并解读中国媒体中的俄罗斯形象。

二、中国媒体中的俄罗斯形象

(一) 公平正义、不畏强权政治

近日美国国会众议长佩洛西窜访台湾,这与美方不支持“台独”的承诺背道而驰,是对中方严重的政治挑衅,是对中美两国两军关系的严重破坏,更是对台海和平稳定的巨大冲击和威胁。在美国肆意干扰中国内政、威胁国际和平与安全的前提下,俄罗斯作为新时代全面战略协作伙伴,在涉及中国主权、安全、领土完整、发展等核心利益问题上始终坚定地支持中国。就在佩洛西抵台当天,俄总统新闻秘书佩斯科夫即表示,佩洛西窜访中国台湾地区纯属挑衅,任何外交政策目标都无法通过这种方式达成。同时,俄罗斯外交部发表严正声明,强烈谴责此举。连日来,俄政府、议会、政党、智库、学者、媒体等各界人士纷纷积极发声,力挺一个中国原则和中方立场主张,表示将坚定与中国团结在一起。正因俄罗斯在台湾问题上对原则的坚持,中国媒体也在《中俄头条》中如是点评——关键时刻,俄罗斯朋友挺身而出、仗义执言,充分彰显了秉持公平正义、不畏强权政治的大国本色。俄罗斯在自己的战略伙伴中国面临世界强国美国挑衅时,不卑不亢、坚守原则、不惧美国,坚定不移地选择站在了中国这一边,其坚持“公平正义,不畏强权政治”的形象可见一斑。

(二) 传统能源丰富,世界能源大国

根据《中俄头条》俄罗斯卫星通讯社的新闻显示:相比欧洲,俄罗斯7月可能向中国供应更多石油。5月和6月,俄罗斯是中国唯一的大型石油供应国。此外,俄对印度的出口扩大至创纪录水平。同时,俄罗斯在乌方确认收到过境费后将恢复向捷克输油。

一直以来,从能源的储量来看,俄罗斯始终是世界能源大国。它的石油、煤炭、天然气储量均处于全球前列,尤其是天然气,储量全球第一。此外,在2020年俄罗斯原油及凝析油产量达到1019.2万桶/日,占世界总产量的13.3%,仅次于美国,排名世界第二位。因此俄罗斯能源话语权非常强劲,对外依存度均在负值。而反观欧洲国家,由于位于化石能源储量较

为匮乏的地区,其对俄罗斯能源的依赖是全方位的。以天然气为例,德国对俄天然气的依赖度高达65%,波兰73%,匈牙利94%,芬兰97%,捷克99%,斯洛文尼亚、保加利亚、爱沙尼亚、拉脱维亚、斯洛伐克对俄的依存度甚至是100%。

因此,在中国媒体眼中,俄罗斯世界能源大国的地位不可撼动。除非等到可再生能源可堪大任,或者可控核聚变能商业运行,否则,全球都无法同俄罗斯能源脱钩。

(三) 坚毅刚强,英勇无畏

根据《中俄头条》俄罗斯卫星通讯社的相关报道,关于俄乌战争,普京在第二十五届圣彼得堡国际经济论坛全会上说,俄罗斯开展特别军事行动是“被迫采取的必要措施”,“局势迟早会恢复正常,改善与乌克兰的关系是必然的”。同时强调,俄罗斯不会用核武器威胁别国。虽然如此,普京在近期也表示:如果西方铁了心要给乌克兰提供远程导弹,俄罗斯也将做出同等的回应,会使用高超音速弹头的导弹系统,相关的战略部队也已经全部待命严正以待。一直以来,普京作为俄罗斯总统,以“强硬外交”的方式带领着俄罗斯活跃于世界政治舞台之上。对于可能威胁到国家主权、安全和发展利益的行为,俄罗斯从不惧怕也必将反抗到底。因而在中国媒体眼中,身为俄罗斯代表,普京的存在进一步加强了坚毅刚强、英勇无畏的俄罗斯形象。

当然,追溯到历史,俄罗斯的坚毅刚强、英勇无畏却早已有所可循。拿破仑作为法兰西第一帝国的缔造者,法国执政期间多次对外扩张,发动了拿破仑战争,成为了意大利国王、莱茵联邦的保护者、瑞士联邦的仲裁者、法兰西帝国殖民领主(包含各法国殖民地、荷兰殖民地、西班牙殖民地等)。在最辉煌时期,欧洲除英国外外,其余各国均向拿破仑臣服或结盟。形成了庞大的拿破仑帝国体系,创造了一系列军政奇迹与短暂的辉煌成就。然而就是这样战无不胜的拿破仑,却在坚毅无畏的俄罗斯人面前遭受了严重打击。

1812年春,拿破仑在俄国边境屯兵64万,扬言要在5个星期内攻下俄国。然而在俄军的奋力抵抗下,拿破仑所谓的速战速决始终没有实现,法军一直到8月才攻入莫斯科。但是,一场突发的大火将莫斯科的三分之二燃成一片灰烬,随之法军的粮食供给被断绝。同年10月,因为严寒的冬季来临,拿破仑大军的战马和士兵饥寒交迫,于是下令撤出俄罗斯。此时俄罗斯人民团结起来,组成游击队开始反击,最后俄法战争以拿破仑军队的失败而告终。在俄国历史上,这场战争被称作1812

年卫国战争。

当然,俄罗斯人民的坚毅刚强、英勇无畏注定了奇迹不会只有一次。1941年初,纳粹德国元首阿道夫·希特勒已经控制了欧洲大部分地区。法西斯德国将自己兵力的70%以及盟国匈牙利、罗马尼亚、芬兰的军队联合起来一起对付苏联。同拿破仑一样,希特勒也预计进行一次闪电战将俄国拿下。然而在9月9日,德国人包围了列宁格勒的前提下,尽管忍受着极大的痛苦,列宁格勒的人民却誓死抵抗、绝不投降。史上著名的列宁格勒(今圣彼得堡)围困开始,列宁格勒的居民顽强抵抗,在饥饿、严寒、机枪扫射和炮弹轰炸中坚持了整整900天。同时1942年11月,德军进攻斯大林格勒遭到惨败,苏联军队由防守转向进攻,长达3个月的斯大林战役最后以德军的失败告终。此后苏联军队英勇进攻、强势反击,最终使德军在5月9日签署无条件投降书。

两次卫国战争的胜利,无不是俄罗斯坚毅刚强、英勇无畏形象的最好证明。因此,中国媒体戏称俄罗斯为战斗民族,也就不足为怪了。

(四) 富有人道主义情怀

这些年,俄罗斯作为综合实力较强的国家之一,一直在维护世界和平与发展中起着举足轻重的作用。俄罗斯经常在一些小国有难时,出于人道主义情怀施以援手。

根据《中俄头条》中中国媒体的报道,在叙利亚内战中俄罗斯海陆空三军出动,消耗了大量人力财力,来帮助叙利亚恢复和平。参战仅三年,俄罗斯和叙利亚联合部队就收复了95%以上的国土,消灭了恐怖分子多达12万人。

又比如,伊朗问题。美国退出伊核协议,对伊朗实施最高级别制裁,将航母攻击群、轰炸机特遣队、爱国者导弹等部署到伊朗附近,对伊朗步步紧逼、极限施压,战事似乎一触即发。但是,俄罗斯公开表态、坚定支持伊朗,世界各国和国际社会也反对美国对伊朗动武,使得美国不敢轻举妄动。

俄罗斯极富人道主义情怀的形象给中国媒体留下了深刻印象,也俘获了大部分中国网友的心。据调查显示,受访的中国人对俄罗斯普遍有好感。

三、结语

综上所述,以《中国头条》为例,从新闻入手,我们详细

地从四个方面解读了中国媒体眼中的俄罗斯形象。对俄罗斯形象的认知表现在政治,经济,社会文化和中俄关系等多种维度,在未来的研究中我们将针对这五个维度多角度全方位的进行分析,为社会媒体与国家形象学术研究提供参考和借鉴,提高和促进中国人对俄罗斯良好的国家形象认知。

[参考文献]

[1]柯惠新、郑春丽、吴彦:《中国媒体中的俄罗斯国家形象——以对〈中国青年报〉的内容分析为例》,《现代传播》2007年第5期。

[2]沈影、吴刚:《俄罗斯区域媒体中的中国形象——以〈州报〉、〈实业界〉、〈乌拉尔政治网〉报道为例》,《俄罗斯东欧中亚研究》2013年第1期。

[3]王小溪:《“一带一路”语境下俄罗斯媒体建构的中国国家形象分析》,《东北亚外语研究》2017年第5期。

[4]胡帆:《“一带一路”框架下中俄交往过程中中国国家形象的建设——以俄罗斯权威媒体的相关解读为语料》,《文化创新比较研究》2017年第1期。

[5]崔欣宇:《2019年俄罗斯媒体中的中国形象分析》,《公关世界》2021年第10期。

[6]Korshunova Anastasia(柯巧娟):《中国人社交媒体使用与俄罗斯形象认知》,《浙江大学硕士论文》2019年。

作者简介:高艳荣,女,1987年出生,河北省秦皇岛人,浙江越秀外国语学院俄语教师,副教授,主要从事俄语语言文学、对比语言学、俄语教学法研究;

俞婕,女,2002年出生,浙江省金华人,浙江越秀外国语学院俄语系本科生。

About the author: Gao Yanrong, female, born in 1987, from Qinhuangdao, Hebei Province, is a Russian language teacher and associate professor at Zhejiang Yuexiu University. She mainly engages in research on Russian language and cultural studies, comparative linguistics, and Russian teaching methods;

Yu Jie, female, born in Jinhua, Zhejiang Province in 2002, is a junior student in the Russian Department of Yuexiu University of Foreign Languages.